

8

657

[www.perry-rhodan.com.br](http://www.perry-rhodan.com.br)

Edição Digital

Ciclo "O Concílio"

Volume 8

Episódio 657

A maior série de ficção científica do mundo!

Kurt Mahr

# Incidente em Arcturus

Uma arma secreta será experimentada –  
e um ultimato será dado





# Incidente em Arcturus

11º Ciclo – “O Concílio”  
Volume 8  
Episódio 657



## **Perry Rhodan**

### **A maior série de ficção científica do mundo!**

Uma série inigualável, que apresenta a evolução da Humanidade em fantásticas histórias futuristas.

As aventuras de Perry Rhodan e seus companheiros trazem grandes desafios, situações surpreendentes, mistérios instigantes, misturando dramas humanos e sofisticadas tecnologias.

A série divide-se em ciclos de episódios, que formam um arco de histórias fechado em si. Eles podem ser comparados às temporadas dos seriados televisivos, por exemplo. A partir de um novo ciclo, novas situações, ambientes e personagens são apresentados, até o seu desfecho dezenas de episódios depois.

Cada volume da série *Perry Rhodan* traz uma história completa que pode ser lida a partir de qualquer número.

#### **Numeração dos volumes**

Cada livro da série *Perry Rhodan* é identificado por dois números. O número do *volume* indica a posição do livro dentro do ciclo, e o número do *episódio* indica a posição do livro dentro de toda a série. Como a série é dividida em ciclos, essa identificação dupla ajuda o leitor a determinar o início de cada ciclo e a sequência das histórias em cada ciclo.

#### **Neste volume:**

##### *Episódio 657: "Incidente em Arcturus"*

Após tomar conhecimento de uma nova arma que pode ser a chave para a libertação da Via Láctea do domínio silencioso e disfarçado exercido pelo Concílio dos Sete, Perry Rhodan recebe a visita de Roctin-Par, o líder da resistência contra o Concílio. Porém, os lares suspeitam da presença do rebelde e, para colocá-lo em segurança, Rhodan e Atlan empreendem um intrincado jogo espacial para despistar os lares...

# Perry Rhodan

Nº 657

## **Incidente em Arcturus**

de Kurt Mahr

Tradução de  
Erica Saubermann



*Uma arma secreta será experimentada – e um ultimato será dado*

*O jogo de traição de Alpar Goronkon chegou ao final no último minuto: o “último mago”, que celebrara uma encenação fascinante sobre a aparente morte de Atlan para o público galáctico, foi alcançado e eliminado ainda a tempo.*

*Com isso, o jogo duplo de Perry Rhodan com o “Hetos dos Sete” não foi revelado; os lares, líderes poderosos dessa aliança, continuam acreditando que o terrano age como eles querem. A posição de Rhodan como Primeiro Hetran da Via Láctea está garantida. Mas o Administrador-Geral só segue as exigências do “Concílio das Sete Galáxias” nas aparências. Em segredo, ele luta, como sempre, pela liberdade e independência da Galáxia. Diante da superioridade técnica dos lares, é necessário tomar muito cuidado. Pouco depois disso, porém, surge um novo perigo para a Humanidade. Ele é percebido quando se desencadeia o INCIDENTE EM ARCTURUS...*

**Personagens principais  
deste episódio:**

**Perry Rhodan** – O Administrador-Geral se diz “fiel à aliança”.

**Atlan** – O Lorde-Almirante põe um “ovo quente”.

**Hotrenor-Taak** – O representante dos lares é enganado.

**Roctin-Par** – Líder dos rebeldes contra o Hetos dos Sete.

**Pontel Lavony** – Um lapalista que criou uma nova arma.

**1.**

Uma penumbra irreal, pontilhada por luzes coloridas de mostradores eletrônicos, dominava os arredores da sala de comando. No console do piloto estava sentado Mentro Kosum, o alto e magro emocionauta, cujo olhar pou-sava sobre as dezenas de indicadores que piscavam e brilhavam à sua frente. O poderoso capacete SERT estava em seu suporte, ao lado.

O aparelho estava pronto para ser colocado sobre seu crânio em segundos, em caso de emergência, e permitia a ele pilotar a potente nave com sua própria força, como nenhuma pessoa normal conseguiria.

Dois jovens oficiais estavam em serviço, em ambos os lados do emocionauta. Era o horário da vigília noturna. O ser humano gostava de praticar seus hábitos de vida mesmo no espaço, onde não havia diferença natural entre dia e noite. A bordo da Marco Polo reinava o ritmo de vinte e quatro horas, e durante a parte do dia definida como noite, a atividade a bordo da nave capitânia da Frota Solar era reduzida ao mínimo.

No ponto central da grande sala redonda, havia uma espécie de patamar sobre alguns degraus, onde o “comandante superior” sentava-se atrás de um console. Abaixo do comandante superior, no caso de uma frota espacial, havia por exemplo o comandante da frota, desde que este não fosse o próprio comandante da nave capitânia, que agia ao mesmo tempo como piloto. Na noite de 2 de abril de 3459, sentava-se nesse console Perry Rhodan, o Administrador-Geral do Império Solar e também, havia pouco tempo, por desejo e ordem do Hetos dos Sete, “Primeiro Hetran da Via Láctea”. Ao lado de Rhodan, em uma poltrona deslizante confortável, descansava um dos maiores cientistas jamais gerados pela Humanidade: Mart Hung-Chuin, um dos membros líderes da equipe Waringer. Rhodan e Hung-Chuin acomodavam-se na atmosfera geral de sonolência. Mas a atmosfera era enganosa. A sonolência era um estado que podia se transformar

em atividade caótica em milésimos de segundo. Afinal, todos estavam ali para ser testemunhas de um evento importante. Como ninguém sabia o que esperar desse acontecimento, a tensão interna dos homens na sala de comando da Marco Polo aumentava, embora todos dessem a impressão exterior de estar relaxados.

A Marco Polo estava no meio do mar ardente de um sol amarelo do tipo GO. O sol chamava-se Vontrecal-Pyn e estava a cerca de trinta e cinco mil anos-luz de distância da Terra. Ele se localizava perto da fronteira do Eastside, e era exatamente nesse setor espacial que os diversos povos dos blues, desde o aparecimento dos lares, desenvolviam atividades merecedoras de atenção. Consequentemente, os processadores de comunicação da nave capitânia estavam com as “mãos cheias”, recebendo e enviando conversas por hiper-rádio que partiam ou eram destinadas às antenas dos blues. O computador de bordo cuidava dessas conversas, de modo que a tripulação não precisava se preocupar com isso. Quando descobrisse uma notícia importante, ele mesmo os alertaria. Até aquele momento, as conversas de rádio dos blues não haviam interessado à Marco Polo. Eles prestavam atenção em outro objeto mais chamativo, que se movia em uma órbita vagarosa ao redor do sol Vontrecal-Pyn e, visto da nave capitânia terrana, estava do outro lado do corpo celeste flamejante.

A Marco Polo havia enviado sobre a curvatura brilhante do sol uma sonda que, entre outras coisas, estava equipada com o novo goniômetro de sombras. Esse aparelho permitia a localização dos envoltórios de energia das espaçonaves de células energéticas de estrutura variável do Hetos dos Sete. Afinal, o objeto do outro lado de Vontrecal-Pyn era algo assim: uma espaçonave gigante dos lares que, em estado normal, brilhando em amarelo-dourado, já tinha um diâmetro de mil e duzentos metros e, como já se sabia por experiência, podia aumentar em até dez vezes o seu diâmetro atual.

Não se sabia o que havia trazido os lares até ali. Uma coisa estava clara: a presença da espaçonave CEV lare tinha algo a ver com o encontro secreto para o qual a Marco Polo tinha viajado quase trinta e cinco mil anos-luz.

Mart Hung-Chuin se remexia em sua poltrona.

— Espera-se que um cientista saiba controlar sua curiosidade — disse ele. — Mas tenho que admitir que quero saber logo o motivo de Veron Motcher ter nos chamado até aqui.

Veron Motcher, capitão da USO, era o homem que havia ocasionado esse encontro, através de canais secretos. Motcher era um especialista da USO que conseguira penetrar no círculo fechado dos “cientistas”, que haviam criado um reino independente no sistema Newton e mantinham relações de amizade variável com o Império Solar, de onde se originavam. O aviso de Motcher, que finalmente alcançara Rhodan através de Quinto Center e da Parafortaleza, no arquipélago terrano de Samoa, não revelava o que aguardava a Marco Polo no ponto de encontro, perto do sol Vontrecal-Pyn. Somente as coordenadas do



ponto de encontro no tempo e no espaço foram fornecidas. E estava claro que a espaçonave CEV tinha algo a ver com isso.

— Eu não posso ajudá-lo, Mart — respondeu Rhodan, relaxado. — Atlan me garantiu que Veron Motcher é uma pessoa confiável e sensata. Levando isso em consideração, acredito que vamos ver algo aqui que fará valer a pena a longa viagem.

Como a Marco Polo se movia ao redor de Vontrecal-Pyn da mesma forma que a espaçonave CEV orbitava ao redor do sol, a nave capitânia solar ainda não havia sido percebida pelos lares.

— Eu tenho tantas esperanças — comentou Hung-Chuin. — E se...

Ele foi interrompido por um forte sinal. Perry Rhodan se inclinou para frente, interessado, e percebeu que, na pequena tela de localização, havia um reflexo opaco esverdeado que se movia em alta velocidade. Ele, assim como a espaçonave CEV, estava no outro lado do sol. Seu arco de movimento indicava que ele seguia em direção ao veículo lare.

O intercomunicador foi ativado. A distância entre o assento do piloto e o console do comandante superior era grande demais para que estes se comunicassem confortavelmente de maneira acústica.

— Objeto voador desconhecido se aproxima dos lares, senhor — disse o emocionauta a Rhodan. A agitação em sua voz era evidente.

— Uma pergunta para o computador de bordo — respondeu o Administrador-Geral. — O veículo desconhecido pode ser identificado?

— Negativo, senhor — respondeu Mentro Kosum. — Trata-se de um objeto com formato redondo e tamanho incomum.

Hung-Chuin havia acompanhado a conversa.

— Uma espaçonave dos cientistas — sugeriu ele.

Perry Rhodan concordou imperceptivelmente.

— Aguardar! — ordenou ele a Mentro Kosum. — Mantenha o capacete preparado!

— Entendido, senhor — respondeu o emocionauta e desligou.

Perry Rhodan voltou-se para o cientista.

— Mart, procure no computador as coordenadas de um sol solitário e insignificante. Qualquer ponto esquecido por Deus...

Hung-Chuin agiu rapidamente e começou a trabalhar no teclado do console.

— Pronto! — avisou ele ao realizar a tarefa.

— Grave as coordenadas em um bloco do processador de comunicação!

Mart Hung-Chuin deu um sorriso compreensivo. Ele começava a entender o raciocínio de Perry Rhodan. Ainda era possível observar, na tela de localização, como o fraco reflexo da pequena espaçonave desconhecida se dirigia rapidamente em direção ao ponto brilhante da espaçonave lare. A impressão era de que a

pequena tinha o objetivo firme de atacar a grande. A complexidade da situação política estava à frente das considerações de Perry Rhodan. Se ele simpatizasse com a espaçonave pequena, não poderia demonstrar isso exteriormente. Ele se preparava para fornecer rapidamente ao veículo desconhecido as coordenadas de um ponto de encontro onde pudessem conversar sem chamar a atenção. Em um momento decisivo, as coordenadas poderiam ser transmitidas de um computador de bordo para outro em milissegundos.

A distância entre o veículo lare e a pequena espaçonave desconhecida diminuía cada vez mais. O computador de bordo entrou em contato e comunicou que recebera uma série de novas notícias pelo processador de comunicação e que elas se originavam na antena da espaçonave CEV.

Os lares haviam despertado. Eles estavam informando seu comando superior sobre a aproximação de um veículo pequeno. Perry Rhodan podia imaginar que o voo da espaçonave desconhecida trazia mais curiosidade do que preocupação.

E então, quando a pequena espaçonave ainda estava a uma distância da brilhante espaçonave CEV que era equivalente ao raio da órbita lunar, o tecido do Universo se rasgou sobre os lares.

— Envie, Mart! — ordenou Perry Rhodan.

A série de provas realizadas pela Humanidade e especialmente por Perry Rhodan, impostas pelo “jogo” entre *Aquila* e Anti-*Aquila*, havia trazido resultados.

Um poder de medidas inimagináveis — o Concílio das Sete Galáxias reunidas, o Hetos dos Sete — havia começado a levar a Via Láctea, povoada por diversos povos estelares, para sua área de controle. Perry Rhodan fora nomeado Primeiro Hetran da Via Láctea e, com isso, recebera um lugar e poder de voz no Concílio dos Sete.

Mas o Império estava agindo cuidadosamente. O Hetos dos Sete era um poder sem simpatia ou interesse pelo destino da Humanidade e dos outros povos estelares da Via Láctea. Eles vinham para tomar decisões. E não davam à Via Láctea a oportunidade de discutir essas decisões, de considerá-las boas ou ruins, aceitá-las ou rejeitá-las. Suas decisões eram a lei. A Via Láctea só tinha a possibilidade de aceitá-las... ou se expor a uma ameaça cujo tamanho era desconhecido.

Nessas condições, havia sido criado o plano “Caso Harmonia”.

Os líderes dos governos galácticos — os blues, os aconenses, os arcônidas, os saltadores ou o Império Solar — haviam saído de cena, assim como as unidades das frotas. Os lares, um dos povos dominantes no Hetos dos Sete, se encontraram aparentemente em um vácuo militar e político ao penetrar na Via Láctea. Perry Rhodan, porém, estava aguardando. Ele estivera no planeta de reunião do Hetos — situado profundamente no espaço intergaláctico, a milhões



de anos-luz de distância — e havia começado a compreender as considerações frias e desvirtuadas do Hetos pelos problemas humanos. Percebera que, em breve, precisaria agir contra o Hetos. Devido à superioridade técnica do futuro inimigo, porém, ainda era necessário que ele agisse como candidato voluntário ao posto de Primeiro Hetran da Via Láctea.

Enquanto isso, ele se preparava. Aparentemente, ele havia matado seu melhor amigo, Atlan, diante dos olhos da Televisão Intersolar. Na realidade, um robô biomecânico havia encontrado a morte no lugar de Atlan. Desde então, Atlan vivia no esconderijo dos mutantes, na chamada Parafortaleza, que antes fora uma base dos lemurenses no solo do oceano Pacífico. Com transmissores secretos, o arcônida mantinha contato com Quinto Center, a central da United Stars Organization. Dessa mesma forma, ele havia recebido a mensagem secreta de seu especialista, Veron Motcher, e a enviado diretamente para Perry Rhodan. Hotrenor-Taak, o “Emissário dos Hetossanos”, como ele se autodenominava, não ficara feliz ao ver Perry Rhodan deixar a Terra justamente com a espaçonave mais poderosa da Frota Solar para, em suas palavras, fazer um voo de reconhecimento para a identificação de elementos revolucionários. Mas suas mãos estavam atadas. Não podia limitar a liberdade de movimento daquele que ele mesmo acabara de nomear Primeiro Hetran.

A Marco Polo tinha partido, portanto. Sem que Hotrenor-Taak soubesse seu destino exato, ela havia alcançado rapidamente o ponto de encontro fornecido por Veron Motcher e agora seria testemunha de um espetáculo quase inacreditável.

✱

*Quer saber como continua esta história? Então adquira o volume digital completo oferecido pela SSPG Editora! O livro completo traz também diversos suplementos, como seção de notícias da série, glossário de termos da série, biografia do autor e prévia do volume seguinte. Informações para aquisição podem ser encontradas no final deste volume de amostra. Não perca essa chance de acompanhar as histórias da maior série de ficção científica do mundo!*

# Ciclos Anteriores



1º Ciclo: “A Terceira Potência” – Episódios: 1 a 49  
Período das histórias: 1971 a 1984

A primeira viagem tripulada à Lua, comandada por Perry Rhodan, encontra uma nave avariada dos arcônidas. Com a ajuda de sua tecnologia superior, Rhodan unifica a Humanidade, defende a Terra de invasões alienígenas e começa o avanço para a Via Láctea. Com isso, ele toma conhecimento da existência de outros povos, como os tópsidas, os saltadores e os aras. O superser *Aquila* concede aos mais importantes terranos a imortalidade relativa.



2º Ciclo: “Atlan e Árcon” – Episódios: 50 a 99  
Período das histórias: 2040 a 2045

Perry Rhodan encontra-se com Atlan, o Solitário do Tempo. Juntamente com o arcônida imortal, ele combate os druufs, seres vindos de outro universo, e protege o pequeno reino sideral terrano dos ataques dos mercadores galácticos e do robô regente dos arcônidas.

3º Ciclo: “Os Pos-bis” - Episódios: 100 a 149  
Período das histórias: 2102 a 2114

Perry Rhodan encontra-se com os antepassados dos arcônidas, os aconenses. Os ants inundam os mundos da Via Láctea com o liquitivo, uma droga mortal. Surgem os poderosos robôs positrônico-biológicos das profundezas do espaço intergaláctico, que envolvem os povos da Galáxia em sua guerra contra os invisíveis laurins.



4º Ciclo: “O Segundo Império” – Episódios: 150 a 199  
Período das histórias: 2326 a 2329

O superser *Aquila* espalha 25 ativadores celulares pela Via Láctea, levando as inteligências da Galáxia a uma corrida pela imortalidade. Os terranos entram em conflito com os blues, seres que criaram um poderoso império no setor oriental da Via Láctea. O líder do mundo colonial Plofos rebela-se contra o Império Solar.

5º Ciclo: “Os Senhores da Galáxia” – Episódios: 200 a 299  
Período das histórias: 2400 a 2406

Perry Rhodan e seus companheiros descobrem a estrada de transmissores solares para Andrômeda e encontram-se nessa galáxia com os maahks, seres que respiram hidrogênio, e com os tefrodenses, seres humanóides semelhantes aos terranos. Os terranos enfrentam os senhores da galáxia, os tirânicos soberanos de Andrômeda. Rhodan viaja ao passado e toma conhecimento da história dos lemurenses, a Primeira Humanidade.



Os volumes da série *Perry Rhodan* narram uma história contínua que se inicia no ano de 1971 e avança progressivamente pelos séculos e milênios adiante, apresentando a história futura da Humanidade como uma epopeia grandiosa e intrigante. Para facilitar o acompanhamento da narrativa por novos leitores, a série divide-se em ciclos de cerca de cinquenta ou cem episódios. Cada ciclo forma um arco de histórias fechado em si: a partir de um novo ciclo, novas situações, ambientes e personagens são apresentados, até o seu desfecho dezenas de episódios adiante.

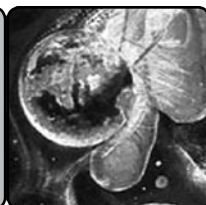


6º Ciclo: "M-87" – Episódios: 300 a 399  
Período da história: 2435 a 2437

Na Via Láctea, surge de repente Old Man, uma gigantesca plataforma robotizada. Os policiais do tempo e suas espaçonaves vivas atacam o Império Solar para punir os terranos por seus supostos crimes contra o tempo. Perry Rhodan é enviado para a galáxia M-87 com sua nave capitânia Crest IV e lá desvenda a história dos halutenses. Os terranos avançam para as Nuvens de Magalhães e conseguem derrotar os líderes da Polícia do Tempo.

7º ciclo: "Os Cappins" – Episódios: 400 a 499  
Período das histórias: 3430 a 3438

A Terra é ameaçada por poderosos impérios formados por seus antigos mundos coloniais e vê-se obrigada a se proteger atrás de um campo temporal. Perry Rhodan viaja 200 mil anos no passado com o deformador do tempo-zero e descobre na Terra primitiva as atividades dos takerers, uma parte do povo dos cappins. Para evitar uma iminente invasão, Perry Rhodan viaja com a nave Marco Polo à galáxia natal dos cappins e ajuda Ovaron, o Ganjo dos ganjásicos.



8º ciclo: "O Enxame" – Episódios: 500 a 569  
Período das histórias: 3438 a 3443

O Enxame, um conglomerado gigantesco de sóis e planetas, atravessa a Via Láctea e reduz a inteligência de seus habitantes. Juntamente com alguns imunes à onda de imbecilização, Perry Rhodan luta contra os Ídolos, que assumiram o poder no Enxame há milhares de anos, e devolve o controle da minigaláxia peregrina aos cynos, seus senhores originais.

9º ciclo: "Os Antigos Mutantes" – Episódios: 570 a 599  
Período das histórias: 3444

Os espíritos dos mutantes dados como mortos durante a Segunda Crise de Geração retornam do hiperespaço e provocam uma crise. Para solucionar o problema, Rhodan encontra-se com os paramags e defende o Sistema Solar dos seus ataques de antimatéria. Surgem os asporcos. O metal TEP é descoberto, e os Antigos Mutantes encontram um novo lar.



10º ciclo: "Xadrez Cósmico" – Episódios: 600 a 649  
Período das histórias: 3456 a 3458

O superser Aquilo e seu gêmeo negativo Anti-Aquilo iniciam um jogo de xadrez cósmico, cujas peças são Perry Rhodan e seus companheiros. Num universo paralelo, estes encontram-se com seus malévolos alteregos negativos. Na Via Láctea surge a doença DAP, e, num golpe traiçoeiro de Anti-Aquilo, o cérebro de Rhodan é separado de seu corpo e enviado para a distante galáxia Naupaum.

# Ciclo Atual



11º ciclo: "O Concílio" – Episódios: 650 a 699  
Período das histórias: 3459 a 3460

Os lares, inteligências vindas de uma galáxia distante, aparecem no Sistema Solar e incorporam a Via Láctea ao domínio do Concílio dos Sete. Perry Rhodan é nomeado a contragosto para o posto de Primeiro Hetran, mas seu jogo duplo acaba sendo descoberto pelos invasores. O Sistema Solar é atacado impiedosamente, e Perry Rhodan tenta colocar a Terra em segurança através de um transmissor solar. A Terra é enviada inesperadamente para uma região remota do Universo, o Turbilhão Estelar, e passa a orbitar o sol Medalhão.

| Vol. | Epis. | Título                     |
|------|-------|----------------------------|
| 1    | 650   | A Liga dos Sete            |
| 2    | 651   | Os Rebeldes de Hetossa     |
| 3    | 652   | Duelo Entre as Estrelas    |
| 4    | 653   | O Terrano e o Rebelde      |
| 5    | 654   | O Cérebro Lunar Discorda   |
| 6    | 655   | O Último Mago              |
| 7    | 656   | O Detentor do Segredo      |
| 8    | 657   | Incidente em Arcturus      |
| 9    | 658   | Voo Para a Nebulosa Escura |

Todo mês, a SSPG Editora lança novos volumes da série *Perry Rhodan*. Cada volume traz uma história completa que pode ser lida separadamente a partir de qualquer número.

Os episódios da série a partir do nº 650 já foram publicados no Brasil pela SSPG Editora a partir de 2001. Esses episódios, em formato impresso e digital, podem ser adquiridos diretamente com a editora. Para maiores informações, visite o site oficial da série no Brasil: [www.perry-rhodan.com.br](http://www.perry-rhodan.com.br).

## Créditos Editoriais

Copyright © 2014:

Perry Rhodan 657, by Kurt Mahr, “Der Arkturus-Zwischenfall”,  
Pabel-Moewig Verlag GmbH, Rastatt, Germany  
[www.perry-rhodan.net](http://www.perry-rhodan.net)

PERRY RHODAN® is a registered trademark by  
Pabel-Moewig Verlag GmbH, Rastatt, Germany

Copyright da tradução © 2001, 2014:

Perry Rhodan 657, “Incidente em Arcturus”,  
Star Sistemas e Projetos Gráficos Ltda., Belo Horizonte, Brasil

*Perry Rhodan*

Marca requerida – INPI

Star Sistemas e Projetos Gráficos Ltda.

As nossas edições reproduzem integralmente o texto original.

Todos os personagens deste livro são fictícios. Qualquer semelhança com pessoas ou acontecimentos da vida real é mera coincidência.

Não é permitido reproduzir, por qualquer meio, o conteúdo deste volume sem a prévia autorização por escrito dos editores.

Exemplares distribuídos por outras fontes que não a detentora do copyright da tradução são ilegais e constituem uma violação aos direitos autorais das editoras aqui citadas.

*Perry Rhodan – A maior série de ficção científica do mundo!* – é uma publicação quinzenal da SSPG Editora – Star Sistemas e Projetos Gráficos Ltda. Redação: Caixa Postal 404 – CEP 30161-970 Belo Horizonte – MG. Publicado sob licença de Pabel-Moewig Verlag GmbH, Rastatt, Alemanha (VPM GmbH).

Editor-chefe: Rodrigo de Lélis. Editor-assistente: César Augusto Figueiredo Maciel. Tradução: Erica Saubermann. Colaboraram nesta edição: Merrina Godinho Delgado, Jocélio Tadeu Hoffelder Maciel, Rogério Amaral de Vasconcellos, Camila Fernandes. Ilustrações das capas: Johnny Bruck, copyright © VPM GmbH. Imagem do autor: copyright © VPM GmbH.

A distribuição é feita exclusivamente pela editora através do *site* oficial da edição na Internet ([www.perry-rhodan.com.br](http://www.perry-rhodan.com.br)). Números atrasados em formato impresso ou digital podem ser adquiridos diretamente com a editora de acordo com a disponibilidade dos mesmos. Primeira edição digital, versão 1.0. Novembro de 2014.

## Contatos

Você pode utilizar os seguintes canais para contatar a SSPG Editora a respeito de assuntos ligados à edição de *Perry Rhodan*.

**GERAL:** Para entrar em contato sobre qualquer um dos assuntos relacionados nesta seção.

Telefone: 31-3047-7540 – de segunda a sexta-feira, de 08:00 às 14:00h.

Carta: *SSPG Editora – Caixa Postal 404 – CEP 30161-970 – Belo Horizonte – MG – Brasil.*

Favor indicar o assunto no verso do envelope conforme discriminado abaixo.

**REDAÇÃO:** Para enviar comentários, sugestões, críticas e avaliações sobre o conteúdo editorial da edição e sobre as tramas das histórias publicadas. Por motivo de limitações de espaço ou clareza, cartas e mensagens de *e-mail* poderão ser publicadas na edição de forma resumida. Para serem publicadas, as cartas ou mensagens devem trazer nome e endereço completos do remetente. Materiais originais remetidos à editora não serão devolvidos.

E-mail: [redacao@sspg.com.br](mailto:redacao@sspg.com.br).

Assunto da carta: A/C Redação Perry Rhodan.

**ASSINATURAS E AVULSOS:** Para solicitar pedidos de novas assinaturas da edição impressa, renovar assinaturas existentes ou adquirir volumes avulsos da série.

Site: [www.perry-rhodan.com.br](http://www.perry-rhodan.com.br) ou [www.sspg.com.br](http://www.sspg.com.br).

E-mail: [assinatura@sspg.com.br](mailto:assinatura@sspg.com.br) ou [pedidos@sspg.com.br](mailto:pedidos@sspg.com.br).

Assunto da carta: A/C Serviço de Assinaturas — Perry Rhodan.

**ATENDIMENTO:** Para esclarecer dúvidas a respeito da edição da série, obter maiores informações sobre o processo de assinatura e pagamento da edição, solucionar problemas com o pagamento da assinatura, comunicar mudanças de endereço ou quaisquer outros dados pessoais, efetuar reclamações sobre entrega e cobrança dos volumes. Favor informar sempre o código de cliente, ou nome completo e CPF.

E-mail: [atendimento@sspg.com.br](mailto:atendimento@sspg.com.br).

Assunto da carta: A/C Serviço de Atendimento ao Cliente — Perry Rhodan.

**ANÚNCIOS:** Anuncie na edição brasileira de *Perry Rhodan* e divulgue seu produto ou serviço entre um público qualificado, apreciador de ficção.

E-mail: [anuncios@sspg.com.br](mailto:anuncios@sspg.com.br).

Assunto da carta: A/C Anúncios — Perry Rhodan.

**PERRY RHODAN ONLINE:** As últimas novidades e todas as informações sobre a edição brasileira de *Perry Rhodan*.

Site: <http://www.perry-rhodan.com.br> ou <http://www.sspg.com.br>.

Para relatar problemas de apresentação de páginas ou *links* incorretos no *site*, escreva para [webmaster@sspg.com.br](mailto:webmaster@sspg.com.br).



# Índice

|                     |    |
|---------------------|----|
| Apresentação        | 2  |
| Introdução          | 4  |
| 1.                  | 5  |
| Ciclos Anteriores   | 10 |
| Ciclo Atual         | 12 |
| Créditos Editoriais | 13 |
| Contatos            | 14 |
| Índice              | 15 |